

おだわら梅丸商品券

小田原お堀端万葉の湯 25周年祭第4弾

秋の彩りレシピ



大好評！
ゲンキノモト。
吉川先生の特別講座

小田原市商店街連合会公式 Web サイト
おだわら 0465.net (おしるごー)

<http://www.0465.net/>

協力：NPO 法人小田原ブランド元氣プロジェクト

2026 おだわら・秋の外呑み横丁

日時／2026年10月18日(日)
12:00～20:00
場所／駅前東通り商店街

駅前東通商店街は
創立60周年！

インスタでイベント情報、
店舗紹介など発信中！▶



「第59回氷彫刻技術コンクール小田原大会」

小田原のメインストリートであるお堀端通りで、重さ135kgの氷柱から選手たちがミノやノコギリを使って作品を作っていきます。当日は、約30名の選手が集まり、腕を競います。お堀端通りで制作していきますので、選手たちの技術を間近で見ることができます。素晴らしい作品の数々を是非ご覧下さい。

日時／10月12日(月・祝)
場所／お堀端通り
お問い合わせ／0465-24-2211
お堀端通り商店街事務局
(株)ナック中村屋(国安)



ニッキー 湘南ベルマーレフットサルクラブ宣伝部長就任！ 錦通り商店街

錦通り商店街営業部長のニッキーがこのほど湘南ベルマーレフットサルクラブの宣伝部長に就任いたしました。小田原アリーナで行われるホームゲームで皆様をお迎えします！

【今後の試合】
9月26日(土)15時 KICK OFF
vsバルドラール浦安
10月10日(土)14時 KICK OFF
vsエスポラーダ北海道
10月24日(土)18時 KICK OFF
vs立川アスレチックFC



創業650年 ういろう



本店は伝統の八棟造りの店構え



家紋の十六の菊と五七の桐を形取った生菓子
「菊桐ういろう」



こだわりの自家製餡と濃厚なソフトクリームを添えた
「くりーむあんみつ」
※駅前支店喫茶にてご提供

お菓子の始まりは、室町時代に外郎家が考案した米粉の蒸し菓子が評判になり、家名より「ういろう」と呼ばれ各地へ広まりました。本家本元は、もちりとした食感とほのかな甘さが特徴です。そのほか、季節ならではの手作り和菓子で皆様をお待ちしております。

小田原銘菓「ういろう」

本店
TEL.0465-24-0560

小田原市本町 1-13-17

営業時間 10:00～17:00(喫茶LO.16:00)

定休日 毎週水曜・第三木曜

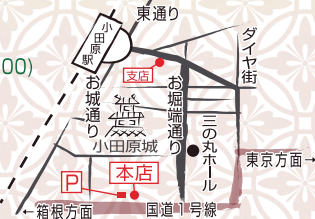
<https://www.uirou.co.jp/>



本店HP



ういろう公式 Instagram



ういろう 駅前支店
TEL.0465-24-0268

小田原市栄町 1-2-10

営業時間 9:00～18:00(喫茶LO.17:00)

定休日 元日のみ



駅前支店HP



2026年は千年に一度のお風呂(026)の年

oFuRo
o26
PROJECT

2026 お風呂の年

ポイントバックでお得な14日間!

秋のポイント還元祭前に
限定商品ご利用で**お得**にポイントを貯めよう!

2026

1,000年に一度の“お風呂の年”に25周年!

小田原お堀端万葉の湯

25周年祭

好評につき 第4弾

究極の北條御膳
金目鯛の煮付け&
刺身盛合せ

至高の相州牛
すき焼き御膳

究極の海鮮丼御膳

食後の秋!
小田原のうまいもんて

200
ポイントプレゼント!

2,980円

全てのメニューに
天ぷら盛合せ/御飯/味噌汁/
茶碗蒸し/小鉢2点が
付いてくる!

至高の相州牛
しゃぶしゃぶ御膳

※海鮮丼には御飯は付きません。

シャインマスカットフェア

Shine
Muscat
Fair

ご注文で
ボーナスポイント
プレゼント!

100P
プレゼント!

50P
プレゼント!

100P
プレゼント!

昔なつかし
プリン
アラモード
1,280円

シャイン
マスカット
ミニパフェ
880円

シャイン
マスカット
パフェ
1,380円

売店おみやげコーナー

福袋購入のお客様は…
小田原館特別優待券が当たる
抽選くじに挑戦できちゃろ!

周年祭限定
福袋販売!

9/6

周年祭

15:30~

ピコ大会

2階
多目的
ホール

小田原館特別招待券、マッサージ利用券、
会食券など豪華景品を多数ご用意!

会員限定メニューご注文で
追加ピンゴカード1枚進呈!

ウェルネス

秋のポイントバックキャンペーン

各店舗 70分以上のコースをご利用で**300**ポイントバック!

90分以上のコースをご利用で**500**ポイントバック!

小田原お堀端

万葉超得

全部まとめて
衝撃価格

4,790円(税込)

特別料金日 2026年9月19日(土)~22日(火)は特別期間料金の為、プラン料金+1,000円となります。

どんだけ得だ?!
史上最大級!!

2026年
9/1(火)▶10/31(土)

※2026年9月3日(木)はメンテナンス休館日の為
ご利用いただけません

本プランをご利用の方は、万葉プレミア倶楽部へ
ご登録をお願いいたします。
当日無料で登録可

選べる特別メニュー

まぐろ六種食べ比べ

選べる特別メニュー

葉山牛陶板焼き
二種食べ比べ

ご入浴

何度でもご入浴
いただけます。

選べる特別メニュー

・まぐろ六種 食べ比べ
・葉山牛陶板焼き二種 食べ比べ
お好きな方をお選びいただけます。

深夜料金

深夜3時以降
通常2,200円が0円

朝食

嬉しい朝食付き
料理写真はイメージです。

レイト
チェックアウト

翌12:00まで
ゆっくり滞在

もっと贅沢に
楽しみたい方に

プラス+1,000円で

特別メニューをグレードアップ!
特別メニュー+刺身or天ぷら+御飯+味噌汁+香の物

まぐろ六種食べ比べ
刺身御膳

まぐろ六種食べ比べ
天ぷら御膳

葉山牛陶板焼き二種食べ比べ
刺身御膳

葉山牛陶板焼き二種食べ比べ
天ぷら御膳

全国で大人気の「炭酸泉」
万葉の湯 小田原館に
ついに登場しました!!

6階
男女露天エリア

高濃度ナノ炭酸泉

お肌にはり
&
保湿効果

ナノ水の細かい分子が
お肌の奥まで浸透し
しっとりすべすべに

やさしく
血流促進

心臓に負担を
掛けずに血流を促進
新陳代謝を活発に
疲労回復!

リラックス
効果

自律神経に直接作用。
副交感神経を刺激し
ゆったり、リラックス。

全身
ピカピカ

炭酸の気泡がお肌の
汚れや古い角質を除去。
全身ピカピカ!

1,000PPM
以上の
高濃度炭酸泉
です。

ナノ
ウォーター
×
高濃度
炭酸泉

きめ細やかな炭酸の泡がやさしく包み。
血行促進や、美肌効果が期待できる
とっておきの癒しの湯

※写真はイメージです。

9月

大人入館
COUPON

入館料700円引

(大人)通常2,950円→2,250円

利用期限:2026・9/30まで

10月

大人入館
COUPON

入館料700円引

(大人)通常2,950円→2,250円

利用期限:2026・10/31まで

11月

大人入館
COUPON

入館料700円引

(大人)通常2,950円→2,250円

利用期限:2026・11/30まで

※2026年9月3日(木)はメンテナンス休館日の為ご利用いただけません。
※お子様のみでの入館はできません。保護者同伴にてお願いいたします。※他の割引券・クーポン・プランとの併用不可 ※本券1枚で5名様までご利用可 ※深夜3時以降滞在の場合は深夜料金別途

万葉の湯

小田原お堀端

お問い合わせは

TEL: 0465-23-1126

https://www.manyo.co.jp/odawara/

※超得パックは小田原館のみのご利用となります。入館時に本誌または、クーポンをご提示ください。1回の受付で何名様でもご利用になります。 ※10名様以上のご利用の際は、前日までにご予約をお願いいたします。 ※超得パックをご利用の方は、万葉プレミア倶楽部へのご登録をお願いいたします。 ※朝食のご利用時間は、6:30~8:45となります。 ※「選べる特別メニュー」のオーダー時間は11:30~21:30となります。 ※ご宿泊はリクライナーのご利用となります。 ※表示価格は、税込価格となります。

<駐車料金について>

超得パックにて深夜ご利用の場合は無料となります。 日帰りご利用の場合は5時間まで無料となります。(以降100円/30分)

QRコード

丸テーブル

小型仏壇470

人気のお仏壇 家具調仏壇600

リクライニングソファ

花柄キャビネット750

いつまでも使いつづけたい
一生ものの家具

天然木をぜいたくに使用したオリジナル家具の
葉山クラシックをはじめ、ソファ、TV台、収納家具
デスク、お仏壇等、豊富なアイテムをご提供
心がワクワクする空間づくりのお手伝いを致します

葉山家具 小田原店
Tel.0465-44-4046

小田原市国府津2-2-34
営業時間 4～10月 10:30～19:00
11～3月 10:30～18:00
定休日 月曜日(祝日の場合は火曜日)
店舗裏 P有り
https://hayamagarden.co.jp/

葉山家具
(うな和様向かい) 東海道本線
●ローソン
●法秀寺
●国府津IC

革張りソファ

サイドボード1500

革張りソファ

人気の一枚板テーブル

16角テーブル

テレビ台

チェアいろいろ

BAR SPATS

Live&Dinner

スパッツ Tel.0465-20-2421
小田原市栄町2-4-3
<http://www.0465.net/omise/spats/>

小田原駅東口 トヨタレンタカー
東通り
セブンイレブン

8/28(金) [JAZZ] 井ノ上由美子(Vo)瀬沼隆治(T-Sax)上田基(Ba)坂井耐事(Dr)	¥1,000	9/14(月) 【オールディーズ】 50's Band	予約制 ¥4,000
8/29(土) [JAZZ] 木崎二郎(Pf)小田部宏(Ba)柳川達夫(Dr)	¥1,000	9/16(水) [JAZZ] 西隆則(G)平栗康夫(A-Sax)	チップ制
8/31(月) [POPS] 山辺清美 Pf&Vo	チップ制	9/18(金) [DOO WOP] 山崎廣明&オシャレルズ	¥4,000
9/4(金) [JAZZ] 木崎二郎(Pf)小田部宏(Ba)柳川達夫(Dr)	¥1,000	9/23(水・祝) [BLUES POP] 井口克彦(G,Vo)	¥600
9/5(土) [JAZZ] 西隆則(G)田中君弥(Ba)柳川達夫(Dr)北島みゆき(Vo)	¥1,000	9/25(金) [BOSSA NOVA] ベントス134	¥1,000
9/7(月) [POPS] 山辺清美 Pf&Vo	チップ制	9/27(日) 矢野バンド	FREE
9/11(金) [JAZZ] 平岡孝朗(G)平栗康夫(A-Sax)勝田ロン(Ba)坂井耐事(Dr)	¥1,000	9/28(月) [POPS] 山辺清美 Pf&Vo	チップ制
9/12(土) [JAZZ] 平栗康夫(A-Sax)佐藤育恵(Pf)杉山進太郎(Ba)	¥1,000		

かながわ
トクトクキャンペーン!
かなトク!

おだわら梅丸商品券

13,000円分を10,000円で販売!

お一人様3冊まで
WEB 又は専用応募ハガキでの予約販売となります。(両方での応募は不可)
当選者のみ「購入引換券」を郵送します。

**1冊で
¥3,000 お得!!**

小田原市
観光PRキャラクター
「梅丸」

使用可能期間 令和8年11月1日(日)～令和9年1月10日(日)

購入予約 令和8年9月11日(金)まで
締め切り迫る!お急ぎください!!

ハガキは
9/10(木)
消印有効

ネット応募は 0465.net **検索** バナーから特設サイトへ

ハガキ応募は アンジュ号外かハガキ付きチラシから*専用応募ハガキのみ有効
ハガキ付きチラシは小田原市役所・タウンセンター・図書館・大型商業施設等で入手できます。

商品券取扱店募集中!

その他詳しくは 0465.net (オンロゴー) をご覧ください

0465-22-5961
小田原市商店街連合会 事務局
(平日/10:00～12:00、13:00～16:00 *土日祝日除く)



0465.net で新しい企画が始まりました。
その名も「THIS 小田原コレクション」！
各店舗の自慢の一品を、ジャンルを問わず紹介していきます。
←ホームページではショート動画も見れますよ。

Presented by

0465.net

松崎屋陶器店の酒器

大人の晩酌にふさわしい美しい酒器がいっぱい



桜富士の杯は
光を反射してキラキラ
お酒もいっそう美味しそう

プラチナ塗装した焼き物
しっとり馴染みます

他にもお茶碗や洋食器など
お気に入りを見つけて



松崎屋陶器店

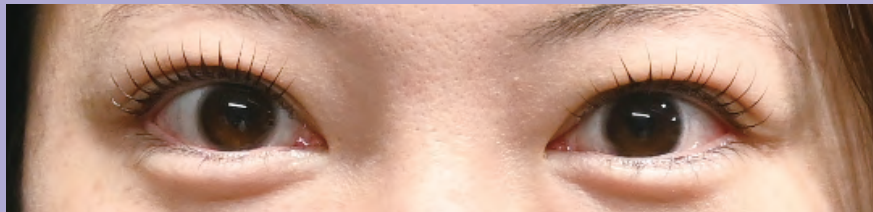
TEL:0465-24-2479

〒250-0004

小田原市浜町3-1-44

ULYSSESのアイラッシュ

一人一人の雰囲気に合わせて“盛れる目元”をご提案



落ち着いた空間で相談しやすい

持ちがいいラッシュリフトが自慢

100種類以上のデザインから
あなたのお顔に似合わせ♪



ULYSSES (ユリシス)

TEL : 070-9117-6722

〒250-0011

小田原市栄町 2-2-5



赤 にんじん

- ちくわとだし昆布は小さめにカット、ニンジン千切り、キノコは手でほぐします。
- 炊飯器に研いだお米と調味料を全て加え、ラインまで水を足して軽く混ぜます。
- 具材を上に乗せてスイッチを入れます。

炊き込みご飯

飽きのこない優しい味わい

米	1合
だし昆布	5cm
ニンジン	1/2本
ちくわ	1本
好きなキノコ	適量
だしの素	小さじ1/2
酒	大さじ1
しょうゆ	大さじ1
砂糖	大さじ1

煮浸し

一度冷ますと味がしっかり入ります

コマツナ1袋	みりん	大さじ2
油揚げ 2枚	酒	大さじ1
だし汁 300ml	砂糖	小さじ2
しょうゆ	大さじ2	



緑 コマツナ

- 小松菜は洗って根元を切り落とし、5cmくらいの長さに切って茎と葉に分けます。
- 油揚げは熱湯をかけて1cm幅に切ります。
- 鍋にだし汁と調味料を入れて沸騰させ、油揚げとコマツナの茎を入れて少し煮ます。
- 葉を加えてしんなりしたら火を止めます。

色とりどりに 美味しい秋

秋の野菜は水分量が少なく、
味が濃くて甘みが強いのが特徴です。
色で選んで、食卓を鮮やかに
豊かに彩りましょう！

豆乳カボチャプリン

お好みでホイップクリームを添えてどうぞ

カボチャ	250g
砂糖	25g
豆乳	200g
粉ゼラチン	5g
バニラエッセンス	少々



- ゼラチンを適量の水でふやかしておきます。
- 皮と種を取って一口大に切ったカボチャを、柔らかくなるまで茹でてお湯を切ります。
- 粒がなくなるよう丁寧に潰し、砂糖を混ぜ合わせます。
- 鍋で豆乳を沸騰寸前まで温め、ゼラチンを加えて溶かします。
- カボチャ生地に豆乳を少しずつ加えて、泡だて器で混ぜます。
- バニラエッセンスを加えて容器に流し入れ、冷蔵庫で冷やし固めます。

黄 カボチャ

ツナマヨ和え

シャキシャキの歯応えがたまりません

レンコン	1節
ツナ缶	1缶
マヨネーズ	大さじ1.5
濃縮タイプめんつゆ	小さじ1
コショウ	少々



- レンコンは縦半分切って薄切りにします。
- 耐熱容器に入れてふんわりラップをし、電子レンジ600Wで約3分加熱します。
- 油を切ったツナ缶と調味料、レンコンを和えます。
- お好みで青ネギや海苔、ゴマを散らします。

白 レンコン



ANGES DE VOYAGE chap.30 旅する天使たち 第30章 帯広

ANGEのスタッフが旅をした様々な場所を紹介していく「旅する天使たち」。
今回は北海道南東部・十勝平野の中心都市、帯広です。豊かな農産物と、明治時代に始まった農耕馬がそりを曳いて競争するばんえい競馬が有名です。



たくましく力強く
賢くて可愛い馬たち



畑と空が広がる北の大地！

博物館や美術館も
充実しています



海の幸も山の幸もいっぱい！



大人気の豚丼は
炭火で焼いたお肉が香ばしくて
ご飯が進みます

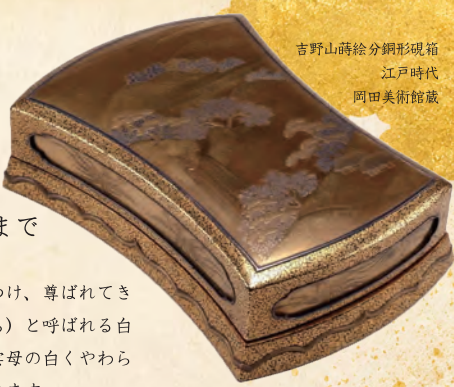
金銀雲母きら

— かがやきの日本美術 —

開催中！ 2026年12月6日(日)まで

金・銀をはじめとする輝く素材は、人々の心を引きつけ、尊ばれてきました。平安時代には、金・銀を併用し、雲母(きら)と呼ばれる白雲母の微粉も好まれました。金・銀の繊細な表情や雲母の白くやわらかな輝きに、日本人の洗練された美意識がうかがわれます。

本展では、平安時代の經典と書跡を核とし、桃山時代から現代に至る絵画、書跡、やきもの、漆芸を合わせて約40件を展示します。多様な「かがやきの美術」をお楽しみください。



吉野山蒔絵分銅形硯箱
江戸時代
岡田美術館蔵



プレゼント
あり



岡田美術館

☎0460-87-3931

足柄下郡箱根町小涌谷 493-1

9:00~17:00 (入館は16:30まで)

入館料: 一般・大学生 2,800円 / 小中高生 1,800円

<https://www.okada-museum.com/>

ANGE 読者プレゼント

●ご希望のプレゼント番号●お名前●郵便番号●ご住所●電話番号●年齢●性別●アンケートのご回答を記入の上、下記宛先まで応募ください。

ハガキ

〒250-0862
神奈川県小田原市成田 508-2
(有)ニシナデヴィッド
アンジュ読者プレゼント係
※事務所を移転いたしました。

ネット

<http://ange.mu/> 応募フォームより

メール

present@ange.mu
アンジュ読者プレゼント係

読者プレゼントアンケート

- ①行ってみたいと思ったお店がありましたか？
*店名や施設名もご記入ください。(複数回答可)
- ②アンジュをどこでお取りいただきましたか？
- ③面白かったページはどこでしたか？(複数回答可)
- ④使用した、または使用予定のクーポンはありますか？
*店名や施設名もご記入ください。(複数回答可)
- ⑤取り上げて欲しい記事はありますか？

応募締切

2026年10月25日(日) 必着

1



小田原お堀端万葉の湯
入館ペアチケット 5,900円相当
10組 20名様

2



岡田美術館
入館ペアチケット 5,600円相当
1組 2名様

※ご希望番号がない場合は対象外とさせていただきます。※お一人様一通のみ有効とさせていただきます。

相原興業アドバンス扇町255・相原興業セルフリーダー鴨宮・相原興業セルフリーダー小田原・相原興業本社・朝ドレファ〜ミ・イーハアー小田原店・イーハアー一沢店・伊豆箱根バス案内所・伊勢治書店ダイナシティウエスト店・イトーヨーカドー小田原店・WEショップおだわら・おだわらおかズ・うしろ・ウェーブギヤル・auショップ西湘・江嶋・エスポット湯河原店・O.R.V栢山店・O.R.V新松田店・小田原駅東口図書館・小田原ガイド協会・小田原観光案内所・小田原市商店街連合会・小田原市役所産業政策課・小田原第一信用組合各店・小田原百貨店板橋店・小田原百貨店栢山店・小田原百貨店寿町店・小田原百貨店一沢店・小田原百貨店真鶴店・小田原百貨店南足柄店・小田原百貨店山北店・小田原百貨店湯河原店・小田原藤棚観光案内所・小田原不動産・小田原フラワー・ohashi・カーブスシティーモール店・カーブド・プレジール・菓子工房 citron・榎の樹・かなさし眼科・ギャラリー城山・漁港の駅TOTOCO小田原・牛角小田原店・銀座通り情報プラザ・クイーンズマートヤオマサシティーモール店・グランリヴィエール箱根・クリーニング桐山・ゲンキノモト・合同庁舎・小嶋歯科医院・CosmeticKATORI・コロナワールド・車検のコバック足柄店・佐伯眼科・さがみ信用金庫本支店全31店舗・ザ・ビッグ二宮店・SHIN UPRISING・サドルバック・ジーズキャフェ・シャラマー・ジュエリーシマノ・ジュエリービッグ・商工会議所・庄や本家店・新鮮館おだわら・スウィートベリー 久野店・スウィートベリー 下堀店・スパッツ・セブンイレブンお堀端店・ターミナルホテル・ダイドースポーツ・ダイナシティ・タイヤガーデン・大雄山線駅舎カフェ1の1・ダルマサラ・タスカルショップ栢山店・高橋洋服店・TSUTAYAシティーモールクレッセ店・TSUTAYA南足柄店・道とん堀・東洋ハウジング・ドコモショップ小田原店・ドコモショップ小田原東店・ドコモショップ足柄開成店・豊陣・トヨタレンタカー小田原駅前店・トヨタレンタカー新幹線口店・トヨタレンタリース鴨宮店・ナオキ歯科・ナニモエ・なりわい交流館・日産自動車小田原東町店・日産レンタカー・日本政策金融公庫・HaRuNe小田原商店街プラザ・ピアイタリアーノ・ピストロルパ・美容室ciel・美容室Musee・美容室Rire・平井書店・藤沢自動車・BOOKOFF大井松田店・BOOKOFF蟹田店・ブックストア ダイナシティ店・プティ タ プティ・フリーオート・フレスポ小田原シティーモール1F・2F・ペンションはな・ポタジェラ・ホテルクニニ鴨宮・ホテル城山・ホテル東横INN小田原駅前店・ホテルドレイク・ホテルルエクスプレス・ホンダカーズ小田原店・マックスバリュ小田原荻窪店・マックスバリュ開成店・マックスバリュ開成駅前店・マックスバリュ平塚河内店・マックスバリュ平塚四の宮店・マックスバリュ南足柄原店・マックスバリュ湯河原店・真鶴観光案内所・まねきねこ小田原駅前店・マルタジョイオンザサード・マルタジョイ鴨宮ダイナシティウエスト・マルタジョイ資生堂ブランドストアラスカ平塚店・マルタジョイTREATS・マルタジョイHAUSKA・マルタジョイ メトロマルタ・ミマスモール1F,2F・みやま薬局・むらまつ衣裳店・メガネのシンコー・メロウレジェンド・麺や品・モンテイルキャンティ・ヤオコー・ヤオマサ足柄モール店・ヤオマサ大磯店・ヤオマサ大井町店・ヤオマサ鴨宮店・ヤオマサ久野店・ヤオマサ一沢店・ヤオマサ中町店・ヤオマサ蟹田店・ヤオマサ南足柄店・洋食居酒屋ラ・パルールド・LaLaPons・ル・プリュマージュ・LeaLea・レストランマコ・ローソン栄町店・ロピア小田原高田店・わかむら・WABITO

アンジュ122号は2026年11月13日(金) 発行予定!
年末年始の情報満載でお届けします。どうぞお楽しみに!

「楽しい毎日」のヒントが見つかる♡

ANGE

<http://ange.mu/>

フリーペーパー・アンジュは左記各店様のご協力により設置・配布しております。ご自由にお持ちください。また、上記サイトからも紙面をご覧ください。

STAFF

PLANNING EDITOR 仁科 佳代
DESIGNER イガラシ ナヲミ
DESIGNER 杉崎 みのり
DESIGNER 野津 佳奈江
OFFICE STAFF 豊田 ちづこ

編集・発行 有限会社ニシナデヴィッド
発行責任者 仁科文之
〒250-0862 神奈川県小田原市成田508-2
TEL: 0465-46-6334 / FAX: 0465-46-8628
MAIL: ange@nishinadavid.info
URL: <http://nishinadavid.info>

※事務所を移転いたしました。電話・FAX 番号が変わっております。

驚くほど未体験の履きやすさ

SPxx

SPORTS SHOES THAT
SUPPORT YOUR FEET
IN A DIFFERENT WAY
FROM TRAINING SHOES

XLIQ

優れた反発弾性と
衝撃吸収性を持ちながら
一般 EVA と比べ
約 40% へたりにくい
独自の高性能ポリウレタン

佐賀の革靴工場にて
フィット感を重視して
作られた木型
履き込むほどに靴全体が足に馴染み
自分の靴へと育ちます
(ダイレクト製法)

MADE IN JAPAN

劣化に強く加水分解しにくい
独自の軽量ポリウレタン

vestec

スニーカーの弾力性と革靴の安定感を追求した 10年先の足も護るフットウェアです。

メトロマルタ

マルタジョイ ハウスカ

では

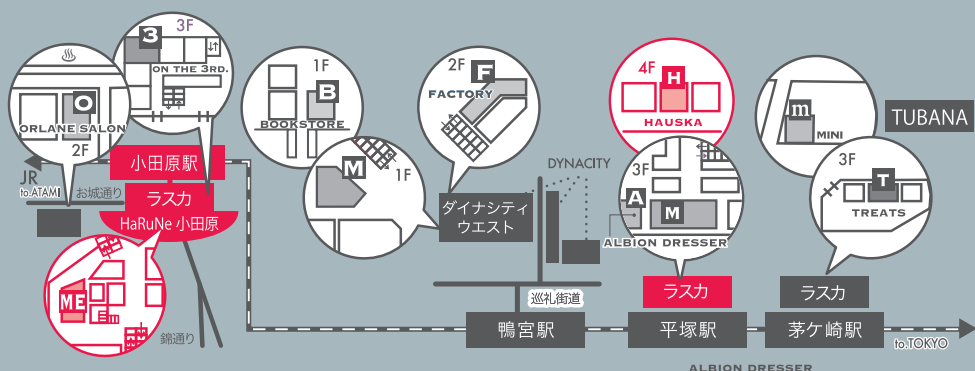
足型測定

を **無料**

で行っています!

今の正確なサイズを知ることが
健康寿命の鍵となります

SHOP INFORMATION



ODAWARA	
on the 3rd.	0465-21-2803
METRO MARUTA	0465-46-8634
ORLANE SALON	0465-22-7128
CHIGASAKI	
TREATS	0467-53-8290
mini	0467-73-8490

KAMONOMIYA	
FACTORY	0465-46-1700
BOOKSTORE	0465-45-0303
MARUTA JOY	0465-43-7665
HIRATSUKA	
HAUSKA	0463-20-5627
MARUTA JOY	0463-26-3115
ALBION DRESSER	0463-23-3048

マルタジョイ 〒250-0011 小田原市栄町2-1-28 <http://www.marutajoy.co.jp/>